

Melilla, un mes 1.25 pts  
 Provincias, tri-  
 mestre . . . . . 3.50  
 Número suelto, 0.05  
 Idem atrasado, 0.50

ANUNCIOS  
 a precios convenciona-  
 les

PAGO ANTICIPADO

Oficina  
 IGLESIA, 2  
 Talleres  
 IGLESIA, 2

# EL TELEGRAMA

## DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO V : Miércoles 12 de Diciembre de 1906 1324 مليية مي اربعة 28 شوال 1906 : NUM. 1507

### La moneda hassania

La crisis monetaria es un problema de los primeros a resolver en Marruecos. A tan interesante cuestión viene dedicando especial interés la Cámara de Comercio de Tánger.

En el último número de su órgano oficial encontramos los siguientes atinados juicios:

«Los gobiernos signatarios de la Conferencia internacional de Algeciras y los establecimientos de crédito extranjeros que han de aportar los capitales acordados para instalar el Banco de Estado marroquí para que el Sultán cuente, aparte de los ingresos del país, con suficientes medios para plantear sucesivamente las reformas estipuladas en la nueva Convención europea sobre Marruecos.

Segun loemos en toda la prensa, el Comité encargado por el acta de Algeciras de elaborar los estatutos del Banco del Estado marroquí y preparar los reglamentos que deben fijar sus relaciones con el gobierno, ha terminado sus trabajos.

Los cuatro censores representantes de las potencias que, segun el protocolo, deberán dar su asentimiento a los acuerdos, han cumplido dicho trámite.

El Comité practicará las gestiones necesarias a fin de que la sociedad quede legalmente constituida en el mas breve plazo.

Segun todas las probabilidades, en los comienzos del próximo año estará ya definitivamente instalado el Banco, cuya misión no será solamente la fijada en la Conferencia de Algeciras, pues aparte de la cuestión de las reformas a las cuales atenderá el Tesoro del Estado con los capitales del convenio empréstito internacional, tendrá aquel negociado que proceder cuanto antes a la adopción de medios prácticos y por lo tanto eficaces para acabar con la crisis económica que atraviesa el país, originada principalmente con la ascendiente depreciación de la moneda hassania ó ya sea la puesta en circulación por el gobierno marroquí.

No necesitamos enumerar de nuevo los grandes perjuicios que al comercio internacional y al del país viene irro- pando esa escandalosa y abusiva depreciación, fomentada unas veces por falta de medios para su colocación y otras muchas por el agio y por el espíritu de especulación, que nada respeta y ante nada se detiene para llegar a su deliberado y egoísta objetivo. Todds, lo mismo las autoridades indígonas

que las extranjeras y la pública opinión, dentro y fuera de Marruecos, están perfectamente compenetrados de los daños que a los intereses generales ocasiona esa anómala situación, muy especialmente al proletariado en Tánger, compuesto en su inmensa mayoría de honrados hijos del trabajo de nuestra colonia, que por esta circunstancia es la que sufre con mayor rigor la dentellada de la explotación.

No debemos tampoco, porque podría parecer una pretensión por nuestra parte, indicar los medios a los cuales tendrá necesidad de recurrir el naciente Banco de Estado marroquí para solucionar con carácter definitivo esta crisis monetaria, y contribuir de ese modo a la prosperidad del país y al fomento de las transacciones mercantiles; pero si debemos en nuestro carácter de defensores, primero, de los intereses españoles, y luego de los de esta población en general pedir que los medios a los cuales sea preciso apelar, se adopten pronto por acusar verdadera urgencia la solución de este asunto de tan vital interés público, ya sea fijándole un valor permanente a la referida moneda, ó ya garantizando su circulación, a fin de que no se limite al valor intrínseco de la plata, y deje asimismo de ser nominal y caprichoso, y de estar constantemente expuesto a grandes depreciaciones, a cambios inesperados en su diaria cotización en el mercado público.

Mas de cinco años hace ya que se vienen sufriendo esos perjuicios que han causado la ruina de una buena parte del comercio marroquí y lesionado seriamente al mundial, y puesto que con arreglo a los acuerdos de la nueva Convención sobre este país, ha sonado la hora de las soluciones prácticas en todos sus complicados problemas, debe tenerse muy en cuenta la sólida reglamentación del monetario que es la base del económico, ó lo que es lo mismo, del que más puede contribuir al desenvolvimiento progresivo del país en su vida propia y en sus relaciones comerciales exteriores.

### Sección Árabe

الحمد لله وحده  
 سفال لعميرال ماطه  
 ان لعميرال ماطه كبير اي حاكم سجاين  
 حرب الدولة الصنيولية جعل مثالي في

شان التديف الذي بينه وبين لعميرال  
 نوشار و صن بان لا بد من نزول العسكر  
 بطنجة من سبب الخلاط اواقع من عديان  
 سلطان اليعرب و لكن نزول العسكر ليس  
 قبل ما يطلبون طيد كيار طنجة و العسكر  
 اليعين للنزول من الدولة الفرانسوية و  
 الدولة الصنيولية و عسكر كل جنس يكون  
 مترافق مع عسكر المخزون و يكونوا جميعا  
 تحت بنديرة سلطان اليعرب و عسكر كل  
 جنس ينزل وحده منجاردا على الاخر و يكون  
 مع عسكر كل جنس طابورا او طابورين  
 من عسكر المخزون ليلا يقع الجنان مع  
 العصات و هكذا ليس يقع الشك بان  
 احريش ذلك وقع من الدولتين المذكورتين  
 و يعرفون بان سلطان المغرب هو المفرد  
 بذلك \*

### صرف اليوم

للمسكة الفرانسوية مع الا صنيولية 30  
 — — — — —  
 لاصنيولية — حسنية 62 10

### Traducción del texto árabe

#### Declaraciones del Almirante Matta

El Almirante Matta, jefe de la escuadra española ha hecho las siguientes declaraciones sobre lo convenido con el Almirante Touchard.

Cree necesario un desembarco en Tánger dado el estado de franca rebelión de los enemigos del Sultán. Este desembarco se realizará citando las autoridades de Tánger reclamen el auxilio de las fuerzas internacionales. Las tropas regulares del Sultán acompañarán a los contingentes europeos que no llevarán bandera, y marcharán bajo la bandera de Marruecos.

Los españoles y franceses desembarcarán separadamente, siempre acompañados por uno ó dos escuadrones de askaris para evitar que se diga que obran por iniciativa de sus Gobiernos respectivos.

### LOS PUERTOS

Cuando hace mes y medio leímos en las columnas de la «Gaceta de Madrid» las bases del concurso para la adjudicación de las obras de los puertos de Melilla y Chafarinas, llevamos nuestra satisfacción a las de EL TELEGRAMA DEL RIF, porque estábamos convencidos de que el llamamiento al dinero particular no sería como antes había sido voz dada en el desierto.

Tan seguros estábamos de que habría proposiciones en el concurso anunciado, que nuestra decepción hubiera sido tremenda si al acudir ayer a los locales de las nuevas oficinas de la Junta de Obras nos hubiéramos encontrado con cuarenta y cinco días perdidos, los trabajos paralizados, la muerte de toda esperanza.

Pero eso no podía suceder y no sucedió.

El último llamamiento del Estado no se había hecho en vano. Dicon que a la tercera va la vencida y en efecto así ha sucedido.

Las condiciones del Concurso eran admisibles y la acción particular ha respondido como era de esperar.

En otro lugar de este número damos cuenta de la sesión celebrada ayer por la Comisión Ejecutiva de la Junta que admitió las dos proposiciones presentadas.

La noticia habrá llenado de gozo a cuantos en Melilla viven y a todos los que se interesan por la prosperidad de España en Africa.

Buena, magnífica inauguración ha tenido el edificio levantado para la Junta sobre la playa de San Lorenzo. El primer acto que se ha celebrado dentro de sus paredes ha sido un concurso fructuoso, el principio de una época de trabajo, el suceso que marcará una era próspera.

Las clases humildes, los que desde que las obras se suspendieron guardan huelga forzosa, se habrán regocijado al saber que hay quien se hace cargo del negocio, al enterarse de que habrá puertos, de que habrá pan.

Pocas veces como ahora la alegría ha empujado sobre las cuartillas a nuestra pluma. Al fin, España va a mostrarse digna de su nombre en Africa, poniendo diques a las aguas para la seguridad del comercio, cosa por la que desde hace tanto tiempo venimos suspirando.

Felicitémonos, pues, de lo ocurrido y confiemos en que tras breves trámites empezarán las obras en grande.

Melilla y Chafarinas serán puertos.

## El Japón y Marruecos

Entre los marroquíes del amalato de Ujda, circula como cierta una información fantástica, que se ignora quien haya podido proparlar.

Afirman los indígenas que el Emperador del Japon ha escrito cartas al Sultán de Constantinopla manifestándole su resolución de convertirse a la religión musulmana y la esperanza de que su pueblo imite pronto el ejemplo llegando a ser el Islamismo la religión del Estado.

A raíz de la guerra ruso-japonesa, los nacionalistas marroquíes celebraron la victoria de los japoneses, interesándose mucho en las peripecias de la lucha.

Los que entonces se extrañaban de la atención con que seguían los incidentes de la contienda, tienen explicadas las causas.

## Función benéfica

Como ayer decíamos, el resultado obtenido en la velada teatral del domingo no pudo ser más lisonjero, obteniéndose un producto líquido de 356'70 pesetas.

La caridad del pueblo de Melilla se mostró una vez más respondiendo al llamamiento hecho.

Además de los donativos de que hablabamos en la reseña, debemos consignar que los Excmos. Sres. General Gobernador y Subinspector enviaron cada uno quince pesetas por las plateas que ocuparon.

El beneficio conseguido ha sido entregado por el distinguido aficionado capitán Don Angel Carbonell en la Junta de Arbitrios.

Los niños pobres de Melilla tendrán, pues, su día de Reyes.

## El concurso

### de los puertos

A las doce en punto de ayer se reunió en el salón de actos del nuevo edificio que ocupan las dependencias de la Junta de Obras del Puerto la Comisión ejecutiva de dicha Corporación compuesta por el Presidente D. Francisco Carcaño, D. Pablo Valleseá, Ingeniero-Director Sr. Becerra, D. Bartolomé Morales, D. Mauro Lleó, D. Joaquín Lopez de la Blanca y D. Manuel Sánchez Valenzuela.

Estaban también presentes los Delegados del Gobierno señores Bohigas y Tur, representantes de la prensa madrileña y local y el Sr. Mariscal.

El acto tenía por objeto el examen de las proposiciones presentadas hasta la hora antes indicada, de conformidad al anuncio publicado en la «Gaceta de Madrid» del 27 de Octubre último.

Para dar fe y extender el acta correspondiente asistió el Teniente Auditor de Guerra Sr. Miquelez de Mendiluce en funciones de Notario público.

El Secretario de la Junta Sr. Sánchez de Valenzuela empezó por leer el Real Decreto de bases y la Real Orden correspondiente.

Acto seguido el Presidente manifestó se habían presentado dos pliegos cerrados a cuya apertura iba a procederse.

Abierto el primero resultó estar suscrita la proposición por D. Fernando Arrigunaga, en nombre y representación de la sociedad anónima «Trasatlántica Española», según poder en forma que presentó.

Esta proposición aceptando las condiciones marcadas, fija el importe de las obras en 4.995.296,40 pesetas.

Señala para tipo de emisión de las obligaciones del empréstito que ha de emitirse el 92 p<sup>o</sup> del valor nominal y como tiempo de amortización del capital ó intereses 20 años, siendo el de duración de los trabajos tres años.

El otro pliego figuraba suscrito por D. José María Escriña, como apoderado del vecino de Madrid D. Antonio Rodríguez Arango y Méndez.

El importe de las obras se fija en 4.970.319,92 pesetas, es decir que se introduce un medio por ciento de rebaja en el coste fijado por las condiciones del concurso. El tiempo de duración de las obras y el tipo de emisión son los mismos que en la proposición de la «Compañía Trasatlántica».

La comisión declaró admitidos ambos pliegos, los cuales en su consecuencia serán elevados al Ministerio de Fomento para la resolución definitiva y consiguiente adjudicación.

Tanto en la proposición de la Trasatlántica como en la del Sr. Escriña, figuran otras condiciones y pormenores, en los que no podemos entrar por falta de espacio.

## EN MALAGA

### FRATRICIDIO POR IMPRUDENCIA

Un fatal accidente ha privado de la vida a un pobre niño de 12 años.

El suceso ha causado profunda impresión.

Una honrada familia, habitante en la casa núm. 1 de la calle de Zúñiga, perteneciente al barrio de la Pelusa, se encuentra en estos momentos presa del mayor de los dolores.

En una de las habitaciones de la mencionada casa se hallaba limpiando una escopeta el joven de 12 años Ventura Soriano Cosme.

La operación que esto realizaba era presenciada por su hermano Manuel, que se encontraba en la misma habitación.

De pronto se disparó el arma que Ventura limpiaba, hiriendo el proyectil a su infeliz hermano, que cayó al suelo, ensangrentado.

Al ruido de la detonación acudieron los vecinos de la casa, entre ellos dos mujeres llamadas Josefa Garrido Rosas y Ana Herrera Garrido, a quienes Ventura refirió lo ocurrido, presa de la mas grande excitación.

Conducido el pequeño Manuel a la casa de socorro del distrito de Santa Domingo, los facultativos de guardia le apreciaron una gravísima herida con orificio de entrada en el lado derecho de la region umbilicar.

Los auxilios de la ciencia para salvar la vida del pobre niño fueron infructuosos, falleciendo a los pocos momentos de ingresar en la casa de socorro.

Puesto el hecho en conocimiento del juzgado correspondiente se personó en dicho benéfico establecimiento, instruyendo las diligencias necesarias y ordenando el levantamiento del cadáver y su conducción al depósito.

El imprudente autor del fatal suceso fué detenido por el guarda particular José López Rodríguez, quien lo condujo a la prevención de la Aduana, de donde pasó a la cárcel.

## NOTICIAS

### Sección africanista

En la Cámara Oficial de Comercio se ha creado una con el título de Sección de estudios y trabajos africanistas la que ha nombrado Presidente a

D. Bartolomé de Morales, Vice-presidente D. Francisco Marin y Secretario D. Jaime Tur.

La dicha sección ha comenzado sus trabajos con gran entusiasmo.

### Despedida

Ha marchado a Toledo en compañía de su bella hija Maria, nuestro apreciable amigo el veterano Mayor de Plaza D. Manuel Bernardez.

En el muelle le dijeron adios sus numerosas relaciones testimoniándole las muchas simpatías que aquí dejan.

El Sr. Bernardez nos rogó le despidiéramos de todos sus amigos de quienes no ha podido hacerlo por falta de tiempo.

Lleven viaje feliz y tengan en Toledo, donde fijarán su residencia muchas prosperidades.

### Pérdida

De una pulsera en el Teatro Alcañtara ó en inmediaciones, la noche del domingo.

Se ruega a la persona que la hubiere encontrado tenga la bondad de entregarla en la Comandancia de Ingenieros y si lo desea se le gratificará.

### De viaje

En el «C. de Mahón» marcharon la bella Sra. de D. Manuel Ferrer, médico D. José García Viñas, capitán D. Carmelo Castañón, D. Federico García, D.ª María Valderrama y su señor hermano, D. Francisco Podadera, primeros tenientes D. Eusebio Redondo y D. Carlos Ollero y la distinguida Sra. del capitán D. Lucas de la Cuadra, Ingeniero D. Fernando Arrigunaga, D. José María Escriña y D. Francisco Lopez Trú.

### El Sr. Villanueva

Por cartas recibidas en Melilla se sabe que el elocuente exministro de Marina D. Miguel Villanueva vendrá a nuestra plaza en los primeros días del próximo Enero.

Garganta, voz y boca, se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 2 las remite el autor, Puerta del Sol, 9, Madrid.

### Se alquila para el día 15

del mes de Diciembre el portal que ocupa la tienda de la Sra. Viuda de Montes en el Barrio del Buen Acuerdo. Para informes, casa de Don Vicente Más.

## ¡Celosa!...

hombrecito» y le recordaba las delicias de la última entrevista. Terminaba invitándole a cenar abandonando al «ogro» de su mujer para pasar después la noche alegremente, y se despedía con «mil besos apasionados».

¡Qué golpe para la infeliz! Tan pronta como estaba para poner en duda las sinceras explicaciones de su marido, otra tanta rapidez empleó en creer fielmente la autenticidad del descubrimiento. No se fijó en nada; en el extraño envío de una carta tan comprometedora, ni en los términos en que estaba concebida.

No lloraba. Tenía congestionados los ojos y pálidos los labios, y pensaba en la enormidad de lo irreparable... Probablemente hubiera matado en aquel momento a Mr. Langou.

Ocurría que éste, en aquel momento, se disponía a aceptar una cena que le ofrecía un ami-

go de la infancia, viajante de telas, que se marchaba al día siguiente para regresar después de varios meses.

Cuando Mad. Langou recibió de manos de un camarero el aviso escrito que su marido enviaba para explicar su ausencia, su alma estalló. Sí, ella conocía qué clase de camarada era aquél. Era una mujer, «una mujer mala» la compañera que retenía a su Jorge aquella noche. La prueba era clara, terminante, puesto que la ausencia coincidía con la carta. Claro que ésta no había llegado al destinatario, quizá un encuentro casual suplió la deficiencia con una invitación verbal... ¡Y es que la pasión no sabe razonar!

¡La pasión! A pretexto de ella, el ser humano comete á diario estupideces sin cuento y crímenes tremendos.

Madame Langou no tenía necesidad de saber más. Poseía, ó creía poseer, la certidumbre. No, quiso comer, con gran contento de su criada, que se ahorró el trabajo de servir la cena.

La infeliz señora pensaba: Ya están juntos... Ahora se abrazan...

Creía verlos y su padecimiento se hizo intolerable. Estaba á punto de volverse loca.

Salió á la calle murmurando rabiosamente:— Sí, sí; vas á verte libre de tu «ogro».

Los transeúntos que la veían pasar, volvían la cabeza sorprendidos.

Llegó al puente, que estaba desierto. No vaciló y se lanzó al río... Su cadáver fué encontrado tres días después.

El marido quedó atontado, lloraba mucho y no comprendía aquel suicidio. ¿Cómo comprenderlo?

La carta fatal había sido arrastrada por la corriente y se había borrado.

Hubo que pensar en un acceso de perturbación mental. La gorda y empalagosa madame Blanquefort tuvo durante algunos días una horrible ansiedad; pero cuando supo que había desaparecido la carta que mandó escribir á una amiga complaciente, fué consolándose poco á poco.

# Telegramas

De nuestro corresponsal

la Agencia FABRA

Premio á Cajal

Se han recibido despachos de Stokolmo dando cuenta de haber tenido lugar la distribución de los premios Nobel del año corriente con las solemnidades de costumbre.

El Rey en persona entregó la medalla de oro y el correspondiente diploma de honor al sabio doctor español Cajal por sus meritorios trabajos sobre el sistema nervioso.

El doctor se presentó á recoger el premio muy conmovido, pronunciando expresivas frases de agradecimiento.

Los Estados Unidos

Cablegramas de Nueva York dicen que la opinión aprueba sin reservas la acción combinada de Francia y España en Marruecos, elogiándose el discurso pronunciado en la Cámara de la vecina República por el Ministro de Negocios extranjeros Mr. Pichon.

Escuela

En Fez acaba de ser abierta una escuela de árabe en la que se seguirán estudios con arreglo á los métodos modernos empleados en Egipto.

El fundador es un musulmán procedente de la Meca.

El Shah

No se ha confirmado la noticia de la muerte del Soberano de Persia.

Se encuentra enfermo y muy debil pero no en inminente peligro de muerte.

De Rusia

El Czar ha acordado conceder una audiencia al Conde de Witte.

La prensa imperialista dirige violentos ataques al Conde.

En el Palacio imperial

Un oficial penetró durante la pasada noche en el Palacio llegando hasta las habitaciones de la Duquesa Olga hermana del Czar recientemente casada con el Principe Aldemburgo.

El Oficial entró en el dormitorio de la Princesa que estaba abierto.

A los gritos de esta acudió la servidumbre.

Detenido el Oficial declaró que iba en busca de un compañero.

Mitin

En Barcelona se ha celebrado un mitin de propaganda en favor de la solidaridad.

Asistió al acto numerosa concurrencia reinando bastante orden.

Los oradores pronunciaron violentos discursos contra el poder central, predicando las

excelencias de un régimen más autónomo en las provincias.

Aprobación

Se ha recibido un telegrama de Lisboa participando que el Congreso acaba de aprobar el proyecto de ratificación del tratado de Algeciras.

Expectación

En la colonia europea de Tánger reina en estos momentos gran expectación, ante la presencia de las fuerzas navales franco-españolas.

La tranquilidad en la población es completa.

Corona

Los marinos de los buques rusos fondeados en Vigo han enviado una preciosa corona como recuerdo á los marinos españoles muertos en la Guerra de Cuba.

Una comisión de Jefes y Oficiales ha ido á bordo del acorazado «Cesarewitch» para hacer presente su agradecimiento, siendo muy obsequiosos.

Los barcos rusos saldrán en breve para las Palmas.

Fuerzas navales

Otro despacho de Vigo da cuenta de que son esperadas mañana dos divisiones de la escuadra inglesa.

## Lotería Nacional

En el sorteo verificado hoy en Madrid han resultado premiados los siguientes números:

Primero, con 250.000 pesetas,

**14.128- Sevilla**

Segundo, con 100.000,

**5.658- Barcelona**

Tercero, con 60.000,

**3.917- Madrid**

Con 6.000 á los números siguientes: 2.510, 782, 11.698, 14.623, 14.637, 15.941, 8.831, 1.597, 5.033, 15.951, 9.863, 10.112, 8.758, 7.720, 15.710.

Nombramiento

Se asegura en los círculos que el Sr. Tenorio será nombrado Director general de Comunicaciones.

Amnistía

La amnistía que tiene en preparación el gobierno va á ser más amplia de lo que se pensaba, pues alcanzará á los delitos de rebelión.

Tiroteo

Una pareja de la guardia civil ha alcanzado en la provincia de Sevilla al célebre bandido «Pernales», acompañado de otros varios.

Entre civiles y bandidos se cambiaron algunos disparos, consiguiendo los últimos huir.

Visita

El Ministro de la Guerra y el Almirante Beranger han visitado al Sr. Jacome.

Este se lamentó de la escasez de nuestras fuerzas navales ma-

nifestando que la situación geográfica de España está exigiendo que dichas fuerzas sean aumentadas.

Presupuesto

En la sesión del Congreso ha quedado hoy aprobado el presupuesto de la Guerra.

El diputado Sr. Sarta pidió que sea restablecida la gratificación que percibían los capitanes de caballería aunque desempeñen destinos burocráticos.

El General Aznar contestó en nombre de la comisión que se tendrá presente la enmienda y que quizá se acepte.

## Junta de Arbitrios

ANUNCIO

Hecha la distribución de calles en los terrenos que se van á urbanizar en los antiguos huertos de esta Plaza, los concesionarios de solares que deseen se los haga la demarcación de los suyos respectivos, se servirán pasarse por la Secretaría de esta Junta de diez á doce de la mañana; en la inteligencia de que el plazo de la presentación de planos se contará desde esta fecha para los solares ya concedidos.

Melilla 1 de Diciembre de 1906.—D. O. de S. E.—El Vocal Secretario Interino, Emilio Marmol.

## Almacenes de maderas

DE

**RAFAEL GARCIA**

Esta antigua y acreditada casa acaba de recibir un importante cargamento de MADERAS DE PINO ROJO en tablones y viguetas de varias dimensiones, cuyo artículo de inmejorable calidad ofrece á precios sumamente ventajosos y hasta hoy desconocidos en la Plaza y que pueden competir con los que de ordinario vienen cotizándose en Málaga.

DOMICILIOS

Castelar 38, (Barrio del Carmen) y Avenida de Martínez Campos 3, (Polígono).

## FARMACIA

La que estaba en la calle de San Miguel se ha trasladado á la del General Margallo

## ALMACEN

de Aceites puros de oliva y vinos de Valdepeñas y Manzanares

— DE —

**Julio Sánchez Angosto**

Barraca Almerionse, situada en la Playa.

Este comerciante hace próximamente un mes que llegó á esta Plaza procedente de la Mancha, habiendo hecho el viaje con el solo objeto de buscar los mejores vinos que en tan hermoso terreno se crían; y habiéndolos recibidos por el vapor «Velarde», unido al rico aceite de oliva tan conocido ya por el público malillense, tiene el honor de ponerlos á la venta, al por mayor y menor, á los precios siguientes: Aceite oliva, arroba de 12'50 litros, pesetas 18'25.—Un litro, 1'50 ptas.

Vino blanco, clase extra 1.ª, arroba de 16 litros 7'50 ptas.—Vino blanco ambar, arroba 9'00 id.—Vino Pato Oro, arroba 10 id.—Vino Claret Valdepeñas, arroba 6'50.

VENTAS AL CONTADO

## Francisca Román

Planchadora, ofrece sus servicios Calle de la Iglesia, número 4.

# MODAS

El último figurin



I Traje de pasco para señora.—De lana, color verde. Falda y cuerpo de una pieza, la primera con tabla en el delantero y cogidos alrededor del bajo en forma de volantes, y al segundo con mangas anchas en el primer tercio y estrechas la demás, formando punta en el puño. Manteleta ribeteada y abrochada con cordones de seda sujetos á seis botones del mismo color que la tela.

II Abrigo para niña de 6 á 10 años.—De paño «kaki» y forma «paleto». Plegado en los costados. Cuello y puños de terciopelo cerrado por seis botones como prenda cruzada.

«Bazar de la Unión», edificio del Economato Militar y «La Estrella Oriental», San Miguel 26.

## David J. Melul

Completo y variado surtido en géneros para la presente temporada, perfumería de las mejores marcas; loza y cristal, muebles, alfombras, juguetes y caprichos para regalo; gran surtido en los últimos adornos para vestidos, lanas para trajes de caballeros y señoras, boas y abrigos de última novedad, franelas, bayetas y mantas de lana de Antequera, camisas, corbatas, cuellos y puños, agromanes, oncages, bordados y cintas; paja, terciopelo y peluch, abrigos para caballero é infinidad de artículos.

Se realizan muchos artículos con gran rebaja de precios.

«Bazar de la Unión», edificio del Economato Militar, y «La Estrella Oriental»

San Miguel, 26

## GRAN TALLER

DE

Carpintería y Ebanistería

— DE —

## José Alba

20—CALLE ALTA—20

Puntualidad, economía y esmero en las construcciones de toda clase de muebles y obras.

Venta de molduras, chapas y todo lo concerniente al ramo de ebanistería.

Grandes facilidades para el pago

# FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS

y toda clase de trabajos en piedra artificial.

**RAMIREZ Y FERNANDEZ EN COMP.ª.—MELILLA**

Fábrica: Paseo del Gral. Hernandez.—Despacho: Iglesia 11, bajo, derecha.

Esta casa no ha omitido gasto para montar una fábrica, que tanto en producción como en calidad y colores puede competir con las mejores del mundo, siendo los precios los más económicos conocidos hasta hoy.

Conocida es sin discusión la inmensa superioridad de estos pavimentos sobre todos los de arcilla, pues son los únicos que evitan la humedad en las habitaciones y cuanto más se lavan aumenta su dureza y brillo, ocurriendo todo lo contrario en las losetas de barro cocido, que con la humedad pierden su brillo y hacen polvo

**SE DAN TODA CLASE DE FACILIDADES DE VENTA**

Clorosis, Anemia, Amenorrea, Dismenorrea, Fosfaturia,

Neurastenia y enfermedades

que tienen su origen la Debilidad

del Organismo

**SECURAN**  
COM

Medicamento cuya composición exactamente dosificada es de OXIHEMOGLOBINA, BIFOSFATO DE SOSA, NUEZ DE KOLA, COCA, GENCIANA y NARANJA AMARGA.

Depositario único en España:

DOCTOR FONTAU, y en esta población en la FARMACIA DEL POLIGONO

## Para Almería y Barcelona

El día 26 de Diciembre saldrá de este puerto para Almería y Barcelona el magnífico vapor español

**VELARDE**

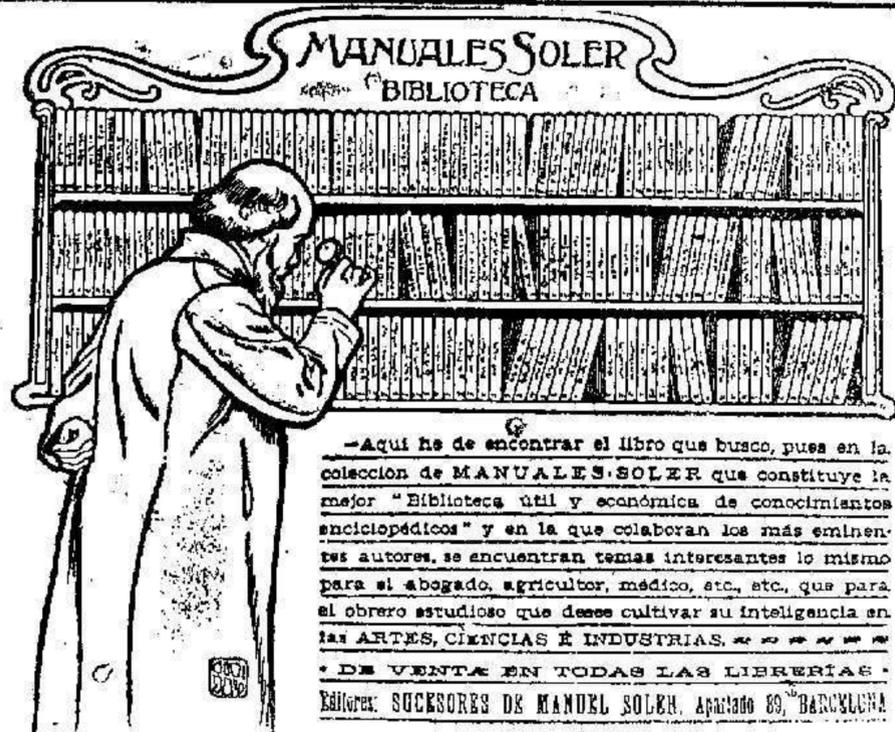
Admitiendo carga y pasajeros á los precios siguientes:

Para Almería.—Carga: Tonelada, 6 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 10 ptas.; en 3.ª id., 5 id.

Para Barcelona.—Carga: Tonelada, 18 ptas.—Pasajeros: En 1.ª clase, 45 ptas.; en 3.ª id., 25 id.

Consignatario: D. David J. Melut.—San Miguel, 26.

NOTA.—Los gastos de guías, impuesto de transportes marítimos, acarreos y demás serán de cuenta del receptor.



**MANUALES SOLER**  
BIBLIOTECA

—Aquí ha de encontrar el libro que busca, pues en la colección de MANUALES SOLER que constituye la mejor "Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos" y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS E INDUSTRIAS.

• DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS •  
Editores: SUCESORES DE MANUEL SOLER, Apuntado 89, BARCELONA

# SANTA BARBARA

Academia preparatoria para carreras civiles y militares

DIRECTOR:

**D. Cándido Lobera**

Capitán de Artillería y Ex-profesor de la Academia Regional Preparatoria de Sargentos de Melilla.

PROFESORES

Don Juan Peña, Capitán de Artillería.

Don Carlos Sánchez Pastorido, Capitán de Artillería y Ex-profesor de la Academia del Cuerpo.

Don Juan Lopera, Capitán de Artillería.

Todos los profesores llevan largos años dedicados á la preparación para Carreras militares.

En este Centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido el 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900 obtuvo el número UNO en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros; en 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, uno de ellos el número CINCO en Infantería; en la de 1904 ingresaron SEIS, dos de ellos con los números CUATRO y CINCO en Administración Militar; en 1905, CINCO de SEIS presentados, uno el ONCE en Infantería y en la actual han obtenido plaza CUATRO de CINCO autorizadas.

Se admiten internos.—Dirección: Iglesia 4

## Economato militar

### Últimos géneros llegados

Chorizos de lomo de Budajoz . . . . .	Kg.	4'75
Lomo embuchado . . . . .	"	8'00
Salchichas alemanas . . . . .	Lata	1'25
Foie-grás . . . . .	"	1'40
Langostinos . . . . .	"	1'20
Langostas . . . . .	"	1'90
Angulas en aceite . . . . .	"	0'70
Pisto manchego . . . . .	"	0'65
Asadillo fino . . . . .	"	0'40
Vino Valdepeñas tinto ó blanco . . . . .	Litro	0'60
Aceite de España ajejo superior . . . . .	"	1'60
Garbanzos de Saucó, Lata de un kilogramo . . . . .	"	1'70
Garbanzos de Alfarnate . . . . .	Kg.	1'00
Lentejas de Castilla . . . . .	"	0'65
Bacalao Escocia 1.ª . . . . .	"	1'70
"    inglés . . . . .	"	0'90
Queso manchego en aceite . . . . .	"	3'50
"    Gruyere . . . . .	"	3'00
Carne de membrillo . . . . .	"	1'25
Tortas decoradas con jalea . . . . .	"	2'25
Jarros decorados con jalea . . . . .	"	2'00
Agua florida legítima . . . . .	Botella	2'00
Sidra Champagne . . . . .	"	1'50

## La Ibérica

DE LA

Viuda de Ramirez y Hermano

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.

Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.

Calle San Miguel, 23

Gran Hotel Colón, antes Asia

General Margallo, 28

Bonitas habitaciones con hermosas vistas al mar y esmerado servicio.—Cocina Española y Francesa.—Grandes variaciones en las comidas.

Se sirven cubiertos sueltos y se admiten abonos mensuales.

Señores: visitar el Gran Hotel Colón, en el cual encontrarán ustedes esplendidez, confort y economía y excelente trato por parte de los nuevos dueños.

## Planos

Se alquilan y venden al contado y á plazos de las mejores mareas nacionales y extranjeras.

También se venden partituras de todas clases.

Filarmonica: Paseo Central del Parque Hernandez, en las primeras casas de la acera derecha.

## La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas  
SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y Túnel de la Plaza de Armas.

## Mil pesetas

alque presente cápsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

## Marmolista y Lapidario

Juan Saenz Jimenez

Taller, General Margallo, 28

Se confeccionan toda clase de trabajos pertenecientes á este ramo á precios económicos.

Para encargos; avisar en la Sombrereria del Sr. Ledot, (Mantelete).

## Gran café Yudah

General Macias,  
junto al Casino Español

Gran surtido en licoros, Cognacs, Ponchos, Vermouhts, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras. Superior Cerveza alemana Pilsen.

Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario, á Ptas. 2'50 kilo.

## ALMACEN DE SALDOS

Gran surtido en géneros de todas clases y ropas hechas, que se realizan á precios muy ventajosos. Gran surtido en loza, oristal, ferretería y perfumería, que podemos ofrecer como verdadera ganga.

Margallo, 29 (Poligono)

## Se alquila

un portal espacioso y de grandes comodidades, calle del Gran Capitán. Darán razón, Iglesia 4.